Ἀθλητικὴ Ζωή

ΚΑΤΕΡΡΙΦΘΗΣΑΝ ΕΦΕΤΟΣ 34 ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΓΩΝΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΕΩΣ

Ὁ κ. Σκλάβος διὰ τὸ θέμα διαιτησίας

Εἰς χρονικὴν διάρκειαν ἓξ ἡμερῶν διεξήχθησαν, εἰς τὸ Κολυμβητήριον τῶν Ἀθηνῶν, οἱ ἐφετεινοὶ πανελλήνιοι ἀγῶνες κολυμβήσεως. Εἰς τοὺς ἀγῶνας αὐτοὺς ἔλαβον μέρος 29 σωματεῖα ὁλοκλήρου τῆς χώρας καὶ ἔκόπησαν συνολικῶς περὶ τὰ 12.000 εἰσιτήρια φανατικῶν φιλάθλων τοῦ ὑγροῦ στίβου.

Κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἀγώνων καὶ ἐπὶ 41 συνολικῶς διεξαχθέντων ἀγωνισμάτων ὅλων τῶν κατηγοριῶν, κατερρίφθησαν 9 ρεκὸρ τῆς κατηγορίας τῶν παίδων (ἐπὶ ἰσαρίθμων ἀγωνισμάτων), 6 ρεκὸρ τῆς κατηγορίας κορασίδων (ἐπὶ 8 ἀγωνισμάτων), 3 ρεκὸρ τῆς κατηγορίας ἐφήβων, 4 ρεκὸρ τῆς κατηγορίας ἀνδρῶν (ἐπὶ 9 ἀγωνισμάτων) καὶ 4 τῆς κατηγορίας γυναικῶν (ἐπὶ 8 ἀγωνισμάτων).

Οἱ ἀθληταί, οἱ ὁποῖοι κατέρριψαν τὰς προηγουμένας ἐπιδόσεις, προέρχονται: Ἀπὸ τὸν Π.Α.Ο. 11, ἀπὸ τὸν Ν. Ο. Καλαμακίου 4, ἀπὸ τὸν Ὀλυμπιακὸν Πειραιῶς 3, ἀπὸ τὸν Α. Ο. Παλαιοῦ Φαλήρου 3, ἀπὸ τὸν Ν. Ο. Βόλου 2, ἀπὸ τὸν Ἐθνικὸν Πειραιῶς 2 καὶ ἀπὸ τὸν Ν. Ο. Κερκύρας εἷς.

Πρώτας καὶ δευτέρας νίκας ἐπέτυχαν: Π.Α.Ο. 17 πρώτας καὶ 15 δευτέρας, Ν. Ο. Καλαμακίου 7 πρώτας καὶ 6 δευτέρας, Ὀλυμπιακὸς 6 πρώτας καὶ 7 δευτέρας καὶ Α. Ο. Παλαιοῦ Φαλήρου 5 πρώτας καὶ 4 δευτέρας.

Οἱ ἀνωτέρω ἀριθμοὶ καὶ ἡ κατάρριψις τόσων πανελληνίων ρεκὸρ προδίδουν σημαντικὴν πρόοδον εἰς τὴν Ἑλληνικὴν κολύμβησιν, διαπιστοῦται δέ, ὅτι ἡ περίοδος τοῦ χειμῶνος δὲν παρῆλθεν ἀνεκμετάλλευτος διὰ τὰ περισσότερα σωματεῖα τῆς χώρας.

Εἰς τοὺς πίνακας τῶν στατιστικῶν, τὸ τονίζομεν, πρὸς μεγάλην μας λύπην, οὐδαμοῦ ἀναγράφεται ὁ Ν. Ο. Πατρῶν, ποὺ εἰς τὸ παρελθὸν, ἀπὸ τὰς ἐπιτυχίας του, εἶχε γίνει γνωστὸς καὶ τὸ ὄνομά του συνεζητεῖτο εὐρύτατα πανελληνίως. Ποῦ νὰ ὀφείλεται, ἆρά γε, τὸ γεγονὸς τοῦτο; Εἰς πτῶσιν τῶν ἀθλητῶν του ἢ εἰς ἀδιαφορίαν τῆς διοικήσεως; Καὶ μάλιστα ἐφέτος, ποὺ τὸν παρελθόντα χειμῶνα εἶχον βελτιωθῆ αἰσθητῶς αἱ χειμεριναὶ του ἐγκαταστάσεις;

Ο κ. Κ. ΣΚΛΑΒΟΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΑΙΤΗΤΑΣ

Ἐκ μέρους τοῦ κ. Σκλάβου ἐλάβομεν τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολήν:

«Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Εἰς τὴν ἔγκριτον ἐφημερίδα σας ἐδιάβασα τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς Ο.Δ.Π.Ε.

Δυστυχῶς, οἱ ἄνθρωποι αὐτοί, οἱ οὐσιαστικῶς ὑπεύθυνοι καὶ ἔνοχοι διὰ τὸ κατάντημα τῆς Ἑλληνικῆς Διαιτησίας, τολμοῦν νὰ ὁμιλοῦν περὶ «ναφθαλίνης» καὶ «δικαίου καὶ ἐντίμου ἀγῶνος» τῆς Ὁμοσπονδίας ταύτης, ἀγωνιζομένης, δῆθεν, «διὰ τὴν ἀπαλλαγὴν τῶν διαιτητῶν ἐκ τῆς ἀγκάλης τοῦ παραγοντισμοῦ, ἵνα... ἐλεύθεροι πλέον, ἀσκήσουν τὸ λειτούργημα τῆς διαιτησίας»!!!

Τί νὰ πῇ κανείς; Φαίνεται, ὅτι αἱ λέξεις ἔχουν χάσει πλέον τὴν σημασίαν των. Πάντως, εἶναι ἀξία ἀπορίας — τοὐλάχιστον — ἡ θρασύτης τοῦ ἀνακοινωθέντος τούτου, ὅταν τὸ Πανελλήνιον βοᾷ καὶ καταμαρτυρεῖ τὰ μύρια ὅσα εἰς βάρος τῆς δῆθεν «ἀνεξαρτήτου» αὐτῆς Διαιτησίας τῶν κ. κ. Σαβαρῆ καὶ Ἀσπρογέρακα. Καὶ θὰ εἶχα νὰ ἐρωτήσω, ὡς ἁπλοῦς καὶ μόνον φίλαθλος, τοὺς κυρίους τῆς Ο.Δ.Π.Ε.:

—Ποῖος ὥρισε τοὺς καταπροδώσαντας τὸ ὑψηλὸν λειτούργημα τῆς Διαιτησίας Διαιτητάς:

Βελισσαρίου (ἀγὼν Ὀλυμπιακοῦ Πατρῶν — Αἰγάλεω ἐν Πάτραις).

Λιουδάκην (ἀγῶνες Θυέλλης Πατρῶν — Αἰγάλεω ἐν Πάτραις καὶ Παναχαϊκῆς — Ἀτρομήτου Ἀθηνῶν ἐν Πάτραις).

Ρηγόπουλον (ἀγὼν Παναιτωλικοῦ — Ὀλυμπιακοῦ Χαλίκος εἰς Ἀγρίνιον) καὶ

Μοναστηριώτην (ἀγὼν Ὀλυμπιακοῦ Χαλκίδος — Παναχαϊκῆς εἰς Χαλκίδα);

Μήπως τοὺς ὡρίσαμεν ἡμεῖς «οἱ παράγοντες» ἢ ἡ Ο.Δ.Π.Ε. ἀποτελουμένη ἀπὸ τὰ ὑψηλὰ καὶ πανάγια πρόσωπα ποὺ δικτατορικῶς διοικοῦν τὴν ἑλληνικὴν Διαιτησίαν;

Καὶ ποίας ποινὰς ἐπέβαλε ἡ περίφημος Σ.Ε.Δ. — Ο.Δ.Π.Ε. εἰς βάρος τῶν διαιτητῶν αὐτῶν,

Μήπως ἡ Ο.Δ.Π.Ε — Σ.Ε.Δ. θεωρεῖ ὡς ποινὴν τὴν προαγωγὴν τοῦ διαιτητοῦ Μοναστηριώτη εἰς διαιτητὴν Φ.Ι.Φ.Α., ἀντὶ νὰ τὸν στείλῃ ὅπως καὶ ὅλους τοὺς ἄλλους ὁμοίους του ἰσοβίως εἰς τὸ σπίτι του;

Τὰ ὀλίγα αὐτὰ ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Μετὰ τιμῆς

ΚΩΝ)ΝΟΣ ΣΚΛΑΒΟΣ»

ΑΝΑΙΡΕΣΙΣ ΤΗΣ Ε.Π.Σ. ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΔΙΑ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΗΣ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΨΗΦΟΥ

Ὑπὸ τῆς Ε.Π.Σ. Πειραιῶς ἠσκήθη ἀναίρεσις ἐνώπιον τοῦ Ἀρείου Πάγου κατὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν σχετικῶς μὲ τὸ θέμα τῆς ἰσχύος ἢ μὴ καὶ ἐπὶ ἐρασιτεχνικῶν σωματείων τοῦ ἄρθρου τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος περὶ πολλαπλῆς ψήφου. Ἡ συζήτησις ἐνώπιον τοῦ Ἀρείου Πάγου θὰ γίνῃ τὸν Νοέμβριον.

ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ ΑΓΩΝΟΣ Α' ΕΘΝΙΚΗΣ

Τὰ ἔξοδα διαιτησίας τοῦ ἀγῶνος Πανιωνίου - Ἀπόλλωνος Καλαμαριᾶς, εἰς Ἀθήνας, ἀνῆλθον εἰς 7.112 δραχ., ἐνῷ ὁ Πανιώνιος, ὡς «γηπεδοῦχος», ἔλαβε καθαρὰ 7.778 δραχ. καὶ ἡ ὁμὰς τῆς Θεσσαλονίκης 6.264 δραχ.

ΝΥΚΤΕΡΙΝΟΝ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Γυμνάσιον ἤρχισε τὰς ἐργασίας του κανονικῶς μὲ τὸ γνωστὸν ἄριστον ἐπιστημονικὸν προσωπικόν.

Αἱ ἐγγραφαὶ ἐνεργοῦνται καθ' ἑκάστην μέχρι καὶ τῆς 20 Σ)βρίου.

Αἱ ἀνεξετάσεις θὰ διενεργηθῶσι ἀπὸ τῆς 9 μέχρι καὶ τῆς 18 Σ)βρίου.

Αἱ εἰσιτήριοι ἐξετάσεις θὰ λάβωσι χώραν τὴν 19ην Σ)βρίου.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ 14-14-14

Κατάλληλα διὰ δένδρα καὶ ὅλα τὰ κηπευτικὰ
ΘΕΙΪΚΗ ΑΜΜΩΝΙΑ
ΤΡΙΦΥΛΛΟΣΠΟΡΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΣΙΑΣ ΜΟΝΟΕΤΗΣ
ΤΡΙΦΥΛΛΟΣΠΟΡΟΣ ΠΟΛΥΕΤΗΣ
ΜΠΙΖΙΑ ΣΠΟΡΑΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΚΟΥΚΙΑ ΧΙΟΥ ΠΡΩΪΜΑ
ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΣ ΠΟΛΤΟΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΣΙΚΟΛΑΣ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 5. ΤΗΛ. 58 - 94 — ΠΑΤΡΑΙ

ΕΛΑΙΟΠΑΝΑ

ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΝΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΕΛΑΙΟΠΑΝΩΝ

Αφων ΚΑΡΛΙΑΥΤΗ & Δ. ΚΟΝΤΑΞΗ Ο.Ε.

Τοῦ ἐργοστασίου ποὺ κατέκτησε τὴν ἀγορὰν εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν:

Χάρις εἰς τὴν ἀρίστην των ποιότητα, τὰς τιμάς των καὶ τὰς εὐκολίας ἐξοφλήσεως

Κατασκευάζονται μὲ τὶς πλέον ἄριστες πρῶτες ὕλες ἐξωτερικοῦ καὶ μὲ τὰ πλέον σύγχρονα μηχανήματα.

ΕΛΑΙΟΠΑΝΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ

ΧΟΡΤΙΝΑ - ΔΙΑΦΡΑΓΜΑΤΑ - ΑΝΑΜΙΚΤΑ - ΤΡΙΧΙΝΑ

Ἀκολουθοῦντες τὰς ἐντύπους ὁδηγίας μας χρήσεως,

ΔΕΝ ΣΠΑΖΟΥΝ ΠΟΤΕ

Προτιμήσατέ μας καὶ θὰ γίνετε μόνιμοι πελᾶται μας.

Γραφεῖον Κανακάρη 105, τηλ. 40—31
Ἐργοστάσιον Κανακάρη 101 ΕΝΤΟΣ ΣΤΟΑΣ
—ο ΠΑΤΡΑΙ ο—

ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ **Sirene** ΠΡΑΠΟΠΟΥΛΟΥ
μὲ τὰ περισσότερα πλεονεκτήματα

Πατρινὰ ἡμερονύκτια

ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ

Ὁ ὡραῖος καλοκαιρινὸς καιρὸς συνεχίζεται, παρ' ὅλον ὅτι πλησιάζει νὰ ἐκπνεύσῃ καὶ τὸ δεύτερον δεκαήμερον τοῦ Σεπτεμβρίου.

—Σχεδὸν ὅλοι οἱ ἄνδρες κυκλοφοροῦν, ἀκόμη καὶ τὶς νυκτερινὲς ὧρες, μὲ κοντομάνικα ὑποκάμισα καὶ οἱ γυναῖκες μὲ ἔξωμες τουαλέττες.

=Εἴχαμε σημειώσει καὶ ἄλλοτε, ὅτι εἶναι ἀπαραίτητη ἡ πλακόστρωσι τῆς πλατείας τῶν Ὑψηλῶν Ἀλωνίων.

—Δυστυχῶς, δὲν πρόκειται, ἐπὶ τοῦ παρόντος — ἐλλείψει χρημάτων — νὰ γίνῃ τὸ ἔργον αὐτό, ποὺ θὰ συντελοῦσε στὴν ἀξιοποίησι τῆς ὡραιοτάτης αὐτῆς πλατείας.

—Ἂς ἐλπίζουμε, ὅμως, ὅτι θὰ ἐγγραφῇ τὸ σχετικὸν κονδύλι στὸν προϋπολογισμὸ τοῦ ἔτους 1964.

—Τὸ ἔργον πρέπει νὰ γίνῃ, ἔστω καὶ διὰ συνάψεως σχετικοῦ δανείου.

=Οἱ βαρελοποιοὶ καὶ οἱ γραφικοὶ Ἠπειρῶτες «βαρελάδες», μὲ τὰ σύνεργά τους στὴν πλάτη, κάνουν αὐτὲς τὶς ἡμέρες χρυσὲς δουλειές.

—Τὰ βαρέλια ἑτοιμάζονται γιὰ νὰ δεχθοῦν τὸ μοῦστο.

—Σὲ ὡρισμένες περιοχὲς ἄρχισεν ἤδη ὁ τρύγος.

—Γενικὰ ὅμως θὰ καθυστερήσῃ ἐφέτος ὁ τρύγος τῶν ροδιτῶν καὶ μαυροδάφνης, λόγῳ τῶν δυσμενῶν καιρικῶν συνθηκῶν τῆς ἀνοίξεως.

=Ἐκλεκτῆς ποιότητος σαρδέλλα στὴν ἀγορὰ χθές.

—Οἱ πλανόδιοι ψαράδες τὴν ἐπωλοῦσαν πρὸς 5 δραχμὲς τὸ κιλό.

—Εἶναι, ἄλλως τε, τὰ μόνα ψάρια προσιτὰ στὸ λαό, μιὰ καὶ τ' ἄλλα, ἰδίως τὰ διβαρίσια, πωλοῦνται σὲ ψηλὲς τιμές.

=Συνεργεῖα τοῦ Δήμου, ἐν ὄψει φθινοπωρινῶν βροχῶν, καθαρίζουν τοὺς ὑπονόμους τῶν ὁδῶν.

—Μέτρον ὀρθόν, γιὰ νὰ μὴ προκληθοῦν καὶ πάλι πλημμύρες.

=Οἱ ἐγγραφὲς στὰ σχολεῖα συνεχίζονται.

—Τὰ μαθήματα τῶν δημοτικῶν σχολείων τυπικῶς ἀρχίζουν τὴν Δευτέρα.

—Φυσικά, ὁ ρυθμὸς τῶν μαθημάτων θὰ ἀρχίσῃ περὶ τὸ τέλος τοῦ μηνός.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

—ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝΤΑ

Κομνηνὸς Γεώργιος Στ. Βουλγάρεως 35, Παπαδημητρίου Ἀντώνιος πλατεῖα Γεωργίου Α'.

—ΣΥΝΤΑΓΑΙ Ι.Κ.Α.

Βασιλόπουλος Γεώργ. Ἁγ. Νικολάου 65, Δαδιώτη κληρον. Ἁγ. Νικολάου 11, Ζαριφόπουλος Χαρ. Πλ. Ὄλγας, Κομνηνὸς Γεώργ. Στ. Βουλγάρεως 35, Κουρλαμπᾶς Λεων. Πλ. Γεωργίου Α', Κωστόγιαννης Γεώργ. Κορίνθου 323, Κανελλόπουλοι κληρον. Γούναρη 55, Μακρυγένη κληρον. Μαιζῶνος 112, Πουλίδας Παναγ. Ἁγ. Ἀνδρέου 95, Πρόβος Βλ. Γερμανοῦ 117, Ραβαζούλας Ἰωάν. Γερμανοῦ 1, Σπυροπούλου Ἄννα Γούναρη 37.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

12.30—13.00 Ἔναρξις. Μουσικὸν πρόγραμμα. 14.00—15.15 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. (14.30—14.45 Εἰδήσεις). 18.30 Δημοτικὴ μουσική. 18.55 Τοπικὰ νέα. 19.00—19.15 Ἐλαφρὸ ἑλληνικὸ πρόγραμμα. 20.35—21.30 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 22.30—23.00 Ἀποσπάσματα ἀπὸ ὄπερες.

ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

07.00 Καλημέρα σὲ ὅλους. 10.00 Ξένη ἐλαφρὰ μουσική. 11.00 Σύγχρονη γυναῖκα. 11.15 Μικρή, πικρή μου ἀγάπη. 11.30 Ἕλληνες Τραγουδισταί. 12.00 Στιγμιότυπα ἀπὸ τὴν καθημερινὴ ζωή. 12.15 Φωνητικὰ συγκροτήματα. 12.30 Τραγούδια ἀπὸ ὅλη τὴν Ἑλλάδα. 13.00 Μουσικὲς κουβεντοῦλες. 13.15 Ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες. 13.40 «Ἀμέσως ἔφτασε». 13.45 Δύο παρὰ τέταρτο. 14.00 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 17.00 Τραγούδια τοῦ Κώστα Κατσαροῦ. 17.30 Μὲ τοὺς ἀνθρώπους τοῦ μόχθου. 17.45 Δημοτικὰ τραγούδια. 18.00 Γιὰ ἕνα καλλίτερο μέλλον. 18.15 Λαϊκὲς ἐπιτυχίες. 18.30 Ξαναγυρνᾶμε στὰ παληά. 18.45 «Ὁ κύριος, ἡ κυρία καὶ ἡ μαμά». 19.00 Ὁ κόσμος τῶν δίσκων. 19.30 Γιὰ λίγο μὲ ταγκό. 19.45 Τρεῖς ἀκροαταί... Ἐννέα ἐρωτήματα. 20.00 Λαϊκὲς ἐπιτυχίες. 20.30 Τὰ καθημερινὰ τοῦ καθημερινοῦ. 20.35 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 21.30 Τραγούδια ποὺ ἔγιναν ἐπιτυχίες. 22.00 Ἀστυνομικὲς ἱστορίες. 22.15 Χορευτικὲς ἐπιτυχίες. 22.30 Καινούργια τραγούδια. 23.00 Ἡ ραδιοφωνικὴ βιβλιοθήκη. 23.17 Μουσική. 23.30 Τέλος τοῦ προγράμματος.

ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ & ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΝ

ΟΛΥΜΠΙΑ - ΕΞΠΡΕΣ

φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι ὁ ΚΑΝΑΔΑΣ θὰ δέχεται ἀπὸ 15)9)63 ἐπισκέπτας ἄνευ οὐδεμιᾶς θεωρήσεως

Ἀντιπρόσωποι Πατρῶν
ΚΩΝ)ΝΟΣ ΤΣΙΜΑΡΑΣ
καὶ ΓΕΩΡΓ. ΣΟΥΔΑΣ
ΑΡΑΤΟΥ 1
Τηλ. 27-83 & 45-93
ΠΑΤΡΑΙ

Γωνιὰ τοῦ Βιβλίου
Τηλεφ. 23-96
Βιβλία γιὰ ὅλα τὰ σχολεῖα.
Ὅλα τὰ σχολικὰ εἴδη.
Τετράδια.
Τσάντες.
Ὄργανα τεχνικῶν σχολῶν.
Στυλό.
Γραφικὴ ὕλη.
Διάφορα ἔντυπα.
ΠΟΙΟΤΗΤΕΣ ΕΚΛΕΚΤΕΣ
ΤΙΜΕΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΕΣ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 16 - ΠΑΤΡΑΙ

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ μεταξὺ Εὐρώπης καὶ Ἀμερικῆς μαίνεται. Ὄχι, φυσικά, στὰ μέτωπα, οὔτε στὸν ἀέρα, οὔτε στὴ θάλασσα. Ἀλλὰ στὰ κοτέτσια... «Πόλεμος πουλερικῶν» ὀνομάζεται διεθνῶς καὶ χαρακτηρίζεται ὡς σκληρὸς καὶ ἀδυσώπητος. Αὐγοπόλεμος, ὄχι μὲ κλούβια, ἀλλὰ μὲ ὁλόφρεσκα αὐγά.

Ἡ Ἀμερική, φοβουμένη κοττοσυμμαχία τῶν κρατῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ἀπεφάσισε νὰ κτυπήσῃ τὴν Εὐρώπη ἀμείλικτα. Θὰ βομβαρδίσῃ τὶς κυριώτερες πόλεις τῆς Εὐρώπης μὲ... κοττόπουλα, γιὰ νὰ σπάσῃ τὸ ἠθικὸ τῶν ἀντιπάλων της...

Ὁ πιὸ εὐπρόσδεκτος, δηλαδή, δεσμός. Μάλιστα, τὸ Κογκρέσσον ἀπεφάσισε νὰ βοηθήσῃ τὶς χῶρες ποὺ λιμοκτονοῦν, ὄχι πιὰ μὲ ψαρόσουπες καὶ αἷμα ἀπὸ λουκάνικα, ἀλλὰ μὲ κοττόπουλα, ἀπὸ τὰ ἑκατομμύρια τῶν περισσευμάτων της. Καὶ τοῦτο, γιατὶ ἡ Εὐρωπαϊκὴ κοττοαγορὰ καὶ ἡ κοττοπροσφορὰ εἶναι καταπληκτικὴ καὶ σὲ ποσότητα καὶ σὲ ποιότητα...

Ἕνας πόλεμος, δηλαδή, ποὺ τὸν γέννησε ἡ εἰρήνη. Μιὰ μάχη εὐλογίας καὶ εὐτυχίας.

Γιὰ σκεφθῆτε, ἂν πραγματικὰ σταματήσουν οἱ πολεμικοὶ ἐξοπλισμοί, τί πολέμους θὰ ἔχουμε.

Μετὰ τὸν κοττοπουλεροπόλεμο, θὰ ἐπακολουθήσῃ μπιφτεκοπόλεμος, γαλοπουλεροπόλεμος, τσιπουρολαυρακοπόλεμος, παπουτσοπόλεμος, βουτυροπόλεμος. Θὰ μᾶς βομβαρδίζουν μὲ τόννους ψαριῶν, μακαρονιῶν, λουκάνικων, μὲ σφαῖρες καμωμένες ἀπὸ γάλα, ζάχαρη, σιμιγδάλι καὶ μέλι... Ἡ ἀρχὴ ἔγινε ἀπὸ τὶς κόττες. Μετὰ τὰ κακαρίσματά τους, θἄχουμε καὶ τ' ἄλλα αὐγὰ τῆς εἰρήνης...

Τὸ φάσμα τοῦ ὀλέθρου καὶ τῆς πείνας ἄρχισε νὰ ὑποχωρῇ...

☆

ΑΝΤΙΓΡΑΦΩ:

«Ἕνας ἔξυπνος ἐπιχειρηματίας εἰς τὸ Σαὶν Τροπὲζ παρατήρησε τὴν μεγάλη μόδα τῶν ποδηλάτων καὶ σκέφθηκε ὅτι ὁ κόσμος ἀγαπᾷ τὶς ἀλλαγές. Ἀπεφάσισε, λοιπόν, τοῦ χρόνου νὰ λανσάρῃ τὴν μόδα τῶν γαϊδουριῶν, ἀντικαθιστῶντας τὶς δύο ρόδες μὲ τέσσερα πόδια... Παρήγγειλε ἤδη 3.000 γαϊδουράκια ἀπὸ τὴν Κορσική (φημίζονται ὡς τὰ πιὸ ζωηρὰ) καὶ ἄλλες 3.000 ἀπὸ τὴν Ἱσπανία (φαίνεται ὅτι εἶναι τὰ πιὸ πεισματάρικα).

»Θὰ ἔχουν τὸ «στέκι» τους εἰς τὴν εἴσοδο τοῦ Σαὶν Τροπὲζ καί, καθαρά, βουρτσισμένα, στολισμένα, θὰ νοικιάζωνται στοὺς παραθεριστὰς γιὰ τὴν ἡμέρα ἢ γιὰ τὴν σαιζόν».

(«Μεσημβρινὴ» 17)9)

Καὶ μεῖς, ποὺ ζοῦμε σὲ χώρα γαϊδουροπαραγωγική, χαλᾶμε ἑκατομμύρια δραχμὲς γιὰ ξενοδοχεῖα, μοτέλ, πλὰζ καὶ αὐτοκινητοδρόμους... Ποιὸς νὰ φαντάζονταν, ὅτι θὰ μπορούσαμε νὰ συγκεντρώσουμε ὅλη τὴν πλουτοκρατία τῆς Εὐρώπης μὲ Μαγουλιανίτικα γαϊδουρομούλαρα!!...

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΧΘΕΣ - ΣΗΜΕΡΑ - ΑΥΡΙΟ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΗΧΩ

Αὔριο ἀρχίζει στὸ «Λυρικὸ» τὶς παραστάσεις του, ἐπιθεωρησιακὸς θίασος ὑπὸ τὸν κ. Ν. Βροντάκη.

●—Καὶ στὸν «Ὀρφέα» συνεχίζει τὶς ἐμφανίσεις του ὁ θίασος ὑπὸ τοῦ κονφερανσιὲ κ. Κατσουλίνο.

●—Δύο Ἰταλοὶ συγγραφεῖς ἔρχονται προσεχῶς εἰς τὰς Ἀθήνας. Ὁ μυθιστοριογράφος Ἀλμπέρτο Μοράβια, ποὺ θὰ δώσῃ καὶ διάλεξι γιὰ τὸ μυθιστόρημα, καὶ ὁ ποιητὴς Εὐγένιος Μοντάλε, ὁ ὁποῖος θὰ ὁμιλήσῃ γιὰ τὴν σύγχρονη ποίησι. Ὁ πρῶτος θὰ ἔλθῃ τὸν Νοέμβριο καὶ ὁ δεύτερος τὸν Ἰανουάριο.

●—Ἡ Σοφία Βέμπο θὰ ἐπιχειρήσῃ κι' ἐφέτος τὸν χειμῶνα περιοδεία, στὰ ἐπαρχιακὰ κέντρα, ἐπικεφαλῆς μουσικοῦ θιάσου ἀπὸ ὀλιγάριθμα ἀλλὰ ἐκλεκτὰ στελέχη. Ὁ θίασός της θὰ διατηρήσῃ τὴν ἐπωνυμία «Τὸ πούλμαν τῆς χαρᾶς» ποὺ εἶχε καὶ πέρυσι. Τὸ πρόγραμμα θὰ παρουσιάζῃ καὶ πάλι ὁ Μίμης Τραϊφόρος. Μεταξὺ τῶν πόλεων ποὺ θὰ ἐπισκεφθῇ εἶναι καὶ ἡ Πάτρα. Ἡμερομηνία δὲν καθωρίσθη.

●—Καλλιτεχνικὲς ἐξορμήσεις θὰ πραγματοποιηθοῦν ἐφέτος στὴν ἐπαρχία ἀπὸ μουσικὰ συγκροτήματα τῶν Ἀθηνῶν. Λέγεται ὅτι ἡ Μικρὰ Ὀρχήστρα τῶν Ἀθηνῶν προετοιμάζεται γιὰ τουρνέ. Γιὰ τὴν ἐπίσκεψί της στὴν πόλιν μας εἶχε δείξει ἀρκετὸν ἐνδιαφέρον ἡ Περιηγητικὴ Λέσχη. Οἱ ὅροι ὅμως τῆς ἐμφανίσεως τοῦ μουσικοῦ αὐτοῦ συγκροτήματος ἐκρίθησαν ἀπαράδεκτοι καὶ διεκόπησαν οἱ συνομιλίες. Ἴσως, μὲ τὴ νέα καλλιτεχνικὴ περίοδο, νὰ τεθοῦν ἐπὶ ἄλλων βάσεων.

Γιάν. Κ—ς

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κρεοπωλεῖον συνοικιακὸν μὲ ἐξησφαλισμένην πελατεῖαν. Πληροφορίαι τηλ. 30-43.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ TAUNUS 12 M μὲ 7.500 χλμ. καὶ ξένον ἀριθμὸν πωλεῖται λόγῳ ἀναχωρήσεως ἰδιοκτήτου. Πληροφορίαι Μεσολογγίου 52, τηλ. 48-70.

ΑΓΓΛΙΚΑ μαθήματα, παραδίδονται ὑπὸ τῆς διπλωματούχου διδασκαλίσσης δίδος Μιμίκας Μπελεζίνη, ἡ ὁποία ἐσπούδασεν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς Λονδῖνον. Πληροφορίαι Κορίνθου 299, τηλ. 26-91.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ μεταχειρισμένα πωλοῦνται εἰς τὴν Σχολὴν Σωφὲρ Διον. Σ. Ταβουλάρη, Κολοκοτρώνη 34, γκαράζ. Ρεκόρ, Κόνσουλ, Μόσκοβιτς, Ὄστεν, Χίλμαν κλπ.

ΑΠΟΘΗΚΗ ζητεῖται 100 περίπου τετραγωνικῶν μέτρων μεταξὺ τῶν ὁδῶν Πατρέως, Καραϊσκάκη, Τριῶν Ναυάρχων, Ὄθωνος Ἀμαλίας. Πληροφορίαι τηλ. 32-90.

ΑΓΟΡΑΖΩ διάφορα παληὰ χαρτιά, ψηλά, χονδρὰ καθὼς βιβλία — ἀρχεῖα καὶ περιοδικά. Κανακάρη 79, τηλ. 45-27.

ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ ΠΑΠΑΘΕΟΥ Στέφανα — Μπομπονιέρες, Κορίνθου 254, τηλ. 52-38

GENERAL ELECTRIC ἀσυζητητεὶ τὰ καλύτερα ἠλεκτρικὰ ψυγεῖα. Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος Κυριάκος Κυριακόπουλος, Μαιζῶνος 56.

ΔΩΜΑΤΙΟΝ ἐνοικιάζεται δι' ἕναν ἢ δύο κυρίους πλησίον Ὁμονοίας. Πληροφορίαι τηλ. 52-65.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 5Χ9 κατάλληλον δι' οἱανδήποτε ἐργασίαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σμύρνης 22 καὶ Θεμιστοκλέους μὲ νερὸ καὶ φῶς. Πληροφορίαι Σμύρνης 22.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειον, γωνιαῖον, ἀνατολικὸν καὶ ἀνεξάρτητον διαμέρισμα, 5 κ. δωμάτια λούξ, χὼλ μεγάλο, κουζίνα, λουτροκαμπινέ, 03, τηλέφωνον καὶ λοιποὺς πλουσίους βοηθητικοὺς χώρους. Παραχωρεῖται καὶ δι' ἐπαγγελματικὴν στέγην ἢ ἰατρεῖον. Ἐνοίκιον λογικόν. Πληροφορίαι τηλ. 49-68.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον διὰ μαθήτριαν μετὰ χρήσεως κουζίνας καὶ λουτροῦ παρὰ τὴν συνοικίαν Ἁγίας Βαρβάρας. Πληροφορίαι Ν. Παπαδόπουλον, ὁδὸς Ἑρμοῦ 61.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον μετὰ χρήσεως κουζίνας καὶ ντούς, ἀνεξάρτητον, δι' ἐργένην. Πληροφορίαι Ἑρμοῦ 54α, τηλ. 46-02.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Ἰσόγειος οἰκία ἐκ 3 κυρίων δωματίων, κουζίνας, λουτροκαμπινέ, ρεύματος 03 κλπ. βοηθητικῶν χώρων, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γ. Ὀλυμπίου 88. Πληροφορίαι ἐκεῖ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία τῶν 4 δωματίων, χώλ, κουζίνα, κῆπος, ἀνατολικὴ καὶ λοιπὰ χρειώδη, Χαριλάου Τρικούπη 51.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου οἰκία σύγχρονος, γωνιαία, μὲ 3 προσόψεις, ἐκ 4 κυρίων δωματίων κλπ. βοηθητικῶν χώρων. Πληροφορίαι τηλ. 50-26 καὶ Ρήγα Φεραίου 62.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἴκημα καινουργές, γωνία Βύρωνος καὶ Λύκωνος, διαστάσεων 12Χ12 μετὰ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος καὶ ὕδατος, κατάλληλον δι' ἐργαστήριον, ἀποθήκην ἢ οἱανδήποτε ἄλλην ἐργασίαν. Πληροφορίαι μπὰρ «Ἔλατος» Κορίνθου — Ἁγ. Νικολάου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια κεντρικά, ἐπιπλωμένα. Πληροφορίαι Κορίνθου 248 Β.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο συνεχόμενα δωμάτια μετὰ τῶν λοιπῶν χρειωδῶν κουζίνας κλπ., εἰς τὸ κέντρον Τεσσάρων Γυμνασίων, ὡς ἐκ τούτου θέσις κατάλληλος διὰ μαθητὰς ἢ μαθητρίας. Πληροφορίαι Παπαφλέσσα — Θεμιστοκλέους 7.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον κατάλληλον διὰ γραφεῖον ἢ καὶ ἀποθήκην, γωνία, Φιλοποίμενος — Κορίνθου 317, τηλ. 23—41.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀποθήκη 12Χ12 νεόκτιστος εἰς τὴν θέσιν Ψαροφᾶ (παραπλεύρως Δημοτικοῦ σχολείου). Πληροφορίαι, Παναγ. Διαμάντη, Ψαροφᾶ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον διὰ μαθήτριαν. Προτιμᾶται οἰκότροφος. Πληροφορίαι τηλ. 38—91.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γωνιαία, ἀνώγειος, ἀνατολικομεσημβρινὴ οἰκία, ἐκ 4 δωματίων κλπ. χρειωδῶν Ζαΐμη — Κανακάρη 40. Πληροφορίαι τηλ. 35-22.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ γραφεῖα πλησίον Δικαστηρίων Κορίνθου καὶ Μιαούλη 52. Πληροφορίαι εἰς τὸν ἄνω ὄροφον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειος, γωνιαία, ἀνατολικομεσημβρινὴ οἰκία ἀποτελουμένη ἐξ ἓξ δωματίων, δύο εἰσόδων, δύο βεραντῶν, μὲ ὅλα τὰ χρειώδη, ἐπὶ τῶν ὁδῶν Παναχαϊκοῦ 58 καὶ Σμύρνης. Πληροφορίαι Παναχαϊκοῦ 58, τηλ. 58-32.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Ἀθανασίου Μούλια θὰ εὕρετε εἰς πλουσίαν συλλογὴν κουβέρτες, σινδόνια, μαξιλάρες, ἅπαντα τὰ εἴδη προικός, ὡς καὶ ἀνδρικὰ καὶ γυναικεῖα εἴδη εἰς χαμηλὰς τιμάς.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου ἐκ 5 κυρίων δωματίων, χώλ, κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τριῶν Ναυάρχων ἀριθ. 70. Μεσῖται ἀποκλείονται.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀποθήκη εἰς ἀρίστην κατάστασιν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σατωβριάνδου 53. Πληροφορίαι Βασίλειον Μπουρδόπουλον τηλ. 27-62.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἐκ 3 δωματίων, χὼλ κλπ. ἠλεκτρ. 03, αὐλὴ καὶ τηλέφωνον, ὁδὸς Λασκάρεως 62. Πληροφορίαι ἰδίαν οἰκίαν ἢ Κ. Καρατζᾶν Κ. Παλαιολόγου 57.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 30 τ.μ. ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ἁγίας Τριάδος 88 γωνία, κατάλληλον διὰ οἱανδήποτε ἐπιχείρησιν, ἐγκατάστασις βιομηχανική, νερὸ κλπ. Πληροφορίαι κυλικεῖον κινηματογράφου «Ζενίθ», Ὑψηλὰ Ἀλώνια, ὧραι 8—1 μ. καὶ 5—10 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Ἁγίου Νικολάου 31, ὁ ἄνω ὄροφος ἐκ 5 δωματίων, 03, λουτροῦ κλπ. χρειωδῶν, κατάλληλον διὰ κατοικίαν, ἰατρεῖον ἢ ἐπαγγελματικὴν στέγην. Πληροφορίαι βιβλιοπωλεῖον Βορίση, τηλ. 35-17.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἰσόγειος γωνιαία οἰκία, λούξ, καινουργής, πλησίον Ὑψηλῶν Ἀλωνίων, ἐκ 4 κυρίων δωματίων, κουζίνας μεγάλης μετὰ θερμοσίφωνος, ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως 03. Πληροφορίαι κυλικεῖον κινηματογράφου «Ζενίθ», ὧραι 9—11 π.μ. καὶ 6—12 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀρτοποιεῖον. Πληροφορίαι Συντεχνία Ἀρτοποιῶν Πατρῶν, Καραϊσκάκη 89α, τηλ. 20-18.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειος οἰκία ἐκ τριῶν δωματίων, κουζίνας, χώλ, λουτροκαμπινὲ κλπ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μπουμπουλίνας 3, ἔναντι Τελωνείου. Πληροφορίαι Κανάρη 29α.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 20ῆς Σεπτεμβρίου ἀνώγειος οἰκία ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ναυαρίνου — Καποδιστρίου λοὺξ ἐξ 6 δωματίων, κουζίνας, λουτροῦ, 03 καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι Κανακάρη 85, τηλ. 59-55 (ΕΒΓΑ).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀνώγειος οἰκία λούξ, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεροκωστοπούλου καὶ Κανακάρη γωνία, ἄνωθεν πλατείας Γεωργίου, ἐξ ὀκτὼ δωματίων, κουζίνας, λουτροῦ, 03 κλπ., χρειωδῶν, κατάλληλος δι' ὀδοντιατρεῖον ἢ ἄλλο ἰατρεῖον ἢ οἱανδήποτε ἄλλην ἐπιχείρησιν. Πληροφορίαι Καθαριστήριον Ἀπαράμιλλον πλατεῖα Γεωργίου Α' 40, τηλ. 38-90.

ΕΚΛΕΚΤΑ ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ, Κορίνθου 280, τηλ. 26-52, Κ. Δημόπουλος.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀσκληπιοῦ 4 (στενὸ Σταμπουλοπούλου) ἐξ ἑπτὰ δωματίων, λουτροῦ, κουζίνας, ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως 03, ταράτσας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι Ρήγα Φεραίου 106, τηλ. 39-75.

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ. Πατραϊκὴ Ἐπιπλοποιΐα Ο. Ε. Ἔπιπλα ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ Ραπτομηχαναί, Ραδιόφωνα, ἠλεκτρ. κουζίνες, ψυγεῖα, Ἀμερικανοστρώμ. Πλατεῖα Ὑψηλῶν Ἀλωνίων, κάτωθι Σταυριανοῦ, τηλ. 27-34, Πάτραι. Ἡ μεγαλυτέρα ἔκθεσις ἐπίπλων. Πρὶν ἀγοράσετε ἐπισκεφθῆτε. Ὅλα μὲ δόσεις.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οἰκία λοὺξ εἰς κεντρικωτάτην θέσιν, Πατρέως 14, ἐκ 5 δωματίων, δωματίου ὑπηρεσίας, λουτροῦ, πλυντηρίου, μεγάλης βεράντας κ.λ.π. βοηθητικῶν χώρων μὲ ἐγκατάστασιν τηλεφώνου. Πληροφορίαι δικηγορικοῦ γραφείου Θάνου Μιχαλοπούλου, Μαιζῶνος 147, τηλ. 29-35.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ τρία (3) δωμάτια ἐπὶ ἀνωγείου οἰκίας μετὰ κουζίνας, αὐλῆς, ἡλιακωτοῦ, πλυσταριοῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κορίνθου 49Α, μὲ λογικὴν τιμήν. Πληροφορίαι Δημ. Ὑψηλάντου 1, τηλ. 42-69.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἀμαξάκι μπεμπὲ μεταχειρισμένον, εἰς καλὴν κατάστασιν, τελευταίου τύπου. Πληροφορίαι τηλ. 35-63.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρὸς ἀγορὰν βέσπα ἢ λαμπρέττα τρίκυκλος εἰς καλὴν κατάστασιν. Πληροφορίαι Μιαούλη 48, τηλ. 59-13, καθαριστήρια «Ραπίντ».

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὸς διὰ καφεκοπτεῖον, πεπειραμένος. Πληροφορίαι Ἑρμοῦ 120.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος ὑπάλληλος ἕως 17 ἐτῶν διὰ παντοπωλεῖον. Πληροφορίαι 47.62.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παῖς διὰ τὸ παντοπωλεῖον «Ὄλυμπος», Ἁγ. Ἀνδρέου 149.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπάλληλος πεπειραμένος, διὰ παντοπωλεῖον ἀπὸ 16—20 ἐτῶν. Πληροφορίαι παντοπωλεῖον Γ. Πεφάνη Γούναρη 58.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπάλληλος δι' ἀρτοποιεῖον 22—23 ἐτῶν, ἀπηλλαγμένος στρατ. ὑποχρεώσεων. Πληροφορίαι τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας Γούναρη 105.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία μὲ καλὰς συστάσεις, μισθὸς ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι ὁδὸς Καραϊσκάκη 161, ἔναντι Νομαρχίας.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία μισθὸς λίαν ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι Ἑρμοῦ 73, τηλ. 33—68.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρεσία διὰ 3 ἄτομα. Μισθὸς λίαν ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι Βότση 15.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὸς 14—15 ἐτῶν διὰ τὸ ζαχαροπλαστεῖον Ἀδελφῶν Τουλιάτου, Ἁγ. Νικολάου 43.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὸς διὰ τὸ παντοπωλεῖον Χρ. Φραντζῆ, Μεσολογγίου 10.

ΙΤΑΛΙΚΑ - ΓΑΛΛΙΚΑ. Παραδίδονται μαθήματα Ἰταλικῆς — Γαλλικῆς. Πληροφορίαι Γερμανοῦ 97, τηλ. 32-27.

ΛΟΓΙΣΤΑΙ Ἀνωνύμου Ἑταιρίας, πεπειραμένοι, ἀναλαμβάνουν τὴν τήρησιν λογιστικῶν βιβλίων πάσης κατηγορίας. Πληροφορίαι τηλ. 57-33. Ὧραι 8—1 καὶ 4—6.

ΜΕΓΑΛΗ εὐκαιρία. 1) Πωλοῦνται 20 οἰκόπεδα σὲ μεγάλη εὐκαιρία καὶ μὲ εὐκολίας πληρωμῆς. 2) Πωλεῖται οἰκία καινουργὴς 85 χιλιάδες μὲ εὐκολίας πληρωμῆς. Πληροφορίαι Ν. Ζαφειρόπουλον, ὁδὸς Μαιζῶνος 67, τηλ. 44-67.

ΞΕΝΑΙ ΓΛΩΣΣΑΙ ΓΑΛΛΙΚΑ — ΑΓΓΛΙΚΑ ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Θ. Κυπριώτου, Γερμανοῦ 6 α. Ἐγγραφαὶ καὶ ἡμέραι διδασκαλίας: Τετάρτη, Πέμπτη, Σάββατον.

ΟΔΗΓΟΣ λαμπρέττας ζητεῖται. Πληροφορίαι καθαριστήριον «PRESTO», Γούναρη 37, ὥρας 12—1 μ.μ. καὶ 8½ μ.μ.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ πωλοῦνται εἰς Ἐγγλέζικα κοινότητα Παραλίας, πλησίον τῆς θαλάσσης καὶ Παιδικῆς Ἐξοχῆς «ἡ Ἐλπίς», μὲ ἠλεκτροφωτισμὸν καὶ νερό, δὲν πλημμυρίζουν κατὰ τὸν χειμῶνα. Πληροφορίαι ἐκεῖ Δημήτριον Ρουγκάλαν, στάσις λεωφορείου 22, ἐνταῦθα συμβολαιογράφον Παπαδημητρίου Κανακάρη 141, τηλ. 29-08.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ δίπλα στὰ Σύνορα, ἄδεια οἰκοδομῆς, φῶς, νερό, ὑπόνομος, κλίμα ἰδεῶδες, χωρὶς ποτάμια, τιμὲς λογικές, κατάλληλα καὶ γιὰ δάνεια ἐργατικῆς στέγης. Πληροφορίαι Ν. Παδέλα Κανακάρη 169 καὶ Ν. Λαϊνᾶ, Παγώνα, τηλ. 57-83.

ΠΛΕΚΤΑ μωρουδίστικα καὶ παιδικὰ σὲ πρωτοφανῆ συλλογή. Ἀδελφοὶ Τσαβαλᾶ, Ἁγ. Ἀνδρέου 157.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον 325 πήχεων πλησίον Ὑψηλῶν Ἀλωνίων. Πληροφορίαι τηλ. 39-82.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον εἰς Προάστιον ἐξ 700 πήχεων, εἰς τιμὴν συμφέρουσαν. Πληροφορίαι ἀδελφοὶ Τιμπιλῆ Ἁγ. Νικολάου 69α.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας παντοπωλεῖον, λόγῳ ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου, μὲ πελατεῖαν ἐξησφαλισμένην. Τηλ. 21-95.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ βαρέλια χωρητικότητος 5—22 βαρελῶν δρύϊνα. Μοῦστος Μοσχοῦδι καὶ Ροδίτης. Πληροφορίαι Ζαΐμη — Καραϊσκάκη.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία καινουργὴς ἐκ 4 δωματίων, μὲ γερὲς βάσεις διὰ διώροφον καὶ μὲ προοπτικὴν ταχείας ἀνατιμήσεως, εἰς περιοχὴν συνόρων Πατρῶν, 110.000 δραχμάς. Πληροφορίαι Καθαριστήριον «Ἐξπρές» Γούναρη 111, τηλ. 51-55.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τὸ κτίριον ξενοδοχείου ὕπνου, τριώροφον, εἰς κεντρικωτάτην τουριστικὴν τοποθεσίαν, μὲ δύο προσόψεις ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἁγ. Ἀνδρέου καὶ Ὄθωνος—Ἀμαλίας 54, κατάλληλον διὰ τουριστικὴν ἐπιχείρησιν. Γενικαὶ πληροφορίαι ἐντὸς τοῦ ξενοδοχείου ὕπνου Ὄθωνος - Ἀμαλίας 54. Δεχόμεθα καὶ μεσίτας. Ὧραι πληροφοριῶν καθ' ἑκάστην 10 π.μ.—7 μ.μ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα εἰς τιμὰς εὐκαιρίας, λόγῳ ἀναχωρήσεως. Εὑρίσκονται εἰς συνοικίαν Ἑβραιομνήματα Πάροδος Δ.Β. 4. Πληροφορίαι Ἀντώνιον Κολλάρον, κουρεῖον Κούτση Ἀθαν. Διάκου 30.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα πλησίον τῶν Ἐργατικῶν Κατοικιῶν (Ψαροφᾶ). Νερὸ διαρκοῦς ροῆς δῆμον ἐντὸς τῶν οἰκοπέδων καὶ φωτισμός. Πληροφορίαι τεχνικὸν γραφεῖον Παντανάσσης — Καραϊσκάκη, τηλ. 54-69.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Φόρτ — Τάουνους Καραβὰν 15Μ εἰς ἀρίστην κατάστασιν καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Κανακάρη καὶ Βότση, ἐριοπλεκτήριον Γ. Κεμπὲ τηλ. 58-01.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἢ ἐνοικιάζεται μονοκατοικία ἐκ 3 κυρίων δωμ. κλπ. βοηθητικῶν χώρων, ὕδωρ διαρκοῦς ροῆς, ἠλεκτρικό, ἐπὶ τῶν ὁδῶν Νόρμαν καὶ Κανακάρη 24. Πληροφορίαι ἐκεῖ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τιμὰς εὐκαιρίας: 1) Διαμερίσματα εἰς πολυκατοικίαν, ἀρίστης κατασκευῆς τῶν 2, 3, 4 δωμ. ὑπερλούξ. 2) Διώροφος οἰκία καινουργής, κάτω 5 δωμ. κλπ. ἄνω 3. 3) Μονοκατοικία εἰς ἀρίστην κατάστασιν, κεντρική, 5 δωμ. 4) Οἰκόπεδα παρὰ τὴν λεωφόρον Ἑλλ. Στρατιώτου ὡς καὶ εἰς παραλίαν Τερψιθέας. Πληροφορίαι Μαιζῶνος 171, τηλ. 43-12.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία ἀνώγειος λιθόκτιστος εἰς κάτω πόλιν, εἰς ἀρίστην κατάστασιν 4 δωματίων κάτω μὲ ὅλα τὰ κομφόρ, καθὼς καὶ τὸ ἀνώγειον ἐκ 5 δωματίων μὲ ὅλα τὰ μέσα καὶ αὐτό, πήχεις ἐν ὅλῳ 265, πρόσοψις 7,30 εἰς τιμὴν πολὺ λογικήν. Πληροφορίαι Μεσίτην Γ. Ράθωσην, καφενεῖον Κουτρουμπάνου, πλατεῖα Γεωργίου Α', τηλ. 35—32.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐγλυκάδος μὲ νερό, φῶς, τηλέφωνο, ἀστικὴ συγκοινωνία, εἰς τιμὰς εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Ἰωάνν. Παπανδρέου Βότση 40Β.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία ἰσόγειος ἀποτελουμένη ἐκ πέντε δωματίων μετὰ κουζίνας, αὐλῆς καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κατερίνης 20. Πληροφορίαι ἐκεῖ, ἢ τηλέφωνον 50-76.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα εἰς κεντρικὸν μέρος. Πληροφορίαι κτηματομεσιτικὸν γραφεῖον Ἀνδρέου Ἀγγέλη Παντανάσσης 18Α, τηλ. 38-85.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα ἐγγὺς Ἐργατικῶν Κατοικιῶν. Νερό, φῶς ἀστικὴ συγκοινωνία. Πληροφορίαι τηλ. 46-02.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα ἄρτια 220 πήχεων εἰς τὴν προνομιοῦχον θέσιν τέρμα Σολωμοῦ μὲ τιμὰς λογικάς. Τίτλοι καθαροί. Πληροφορίαι Βύρωνος 90, Νικόλαον Ζαρκάδην.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα δέντρινα, Ἁγίου Νικολάου 70, τηλ. 56-15.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εἰς τὴν ἐπὶ τῶν ὁδῶν Καρόλου - Κορίνθου, πλατεῖαν Πυροσβεστείου νεοανεγειρομένην πολυκατοικίαν ἡ ὁποία θὰ εἶναι τὸ στολίδι τῶν πολυκατοικιῶν, πωλοῦνται διαμερίσματα τῶν 2, 3, 4 δωματίων. Πληροφορίαι εἰς τὸν γενικὸν ἀντιπρόσωπον κ. Ἰω. Παπανδρέου, Βότση 40β', τηλέφωνον 35-26. Ἅπαντα τὰ διαμερίσματα ἔχουν δέκτας τηλεοράσεως.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ραπτομηχαναὶ πολυτελείας, ποδοκίνητοι καὶ ἠλεκτροκίνητοι κεντήματος καὶ ραφίματος τελευταίου τύπου εἰς τιμὰς καταπληκτικὰς καὶ μὲ 36 δόσεις. Ὁμοίως ραδιόφωνα, πικάπ, μαγνητόφωνα, ἠλεκτρόφωνα, ἅπαντα ρεύματος καὶ μπαταρίας καὶ χίλια ἄλλα εἴδη. Τακτικαὶ παραλαβαὶ δίσκων. Ἀγοράζομεν ἢ καὶ ἀνταλλάσσομεν κάθε εἶδος μὲ ἄλλο τῆς ἀρεσκείας σας Φ. Σπηλιωτόπουλος, Γεροκωστοπούλου 33, τηλ. 32-34.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἕλληνος Στρατιώτου (μεταξὺ Φαβιέρου καὶ Σαραντάπορου). Πληροφορίαι Θεοδ. Ἄννινον Πολ. Μηχανικόν, Τριῶν Ναυάρχων 17α, τηλ. 41-22, τὸ ἀπόγευμα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γαμβέττα 17, ἡμιανώγειος, ἐλευθέρα ἀνατολικὴ οἰκία, πλησίον Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ἀποτελουμένη ἐκ 3 κυρίων δωματίων, κουζινοτραπεζαρίας, αὐλῆς, ἡλιακωτοῦ, ἀποθήκης, πλυντηρίου καὶ ὑπογείου. Πληροφορίαι κ. Ἀναστ. Παπαδᾶτον, τηλ. 21-44. Μεσῖται δεκτοί.

ΡΑΠΤΡΙΑΙ καὶ κόπτριαι ζητοῦνται ὡς ἐσωτερικαὶ διὰ συνεχῆ ἀπασχόλησιν. Πληροφορίαι «ΒΙΟΠΕΝ», Ρήγα Φεραίου 65, τηλ. 55-47.

ΣΧΟΛΙΚΕΣ ποδιὲς Νίνο Γερμανίας στοὺς ἀδελφοὺς Τσαβαλᾶ.

ΣΤΕΦΑΝΑ — Βαπτιστικά — Μπεμπὲ στοὺς Α)φοὺς Τσαβαλᾶ.

ΣΑΛΟΝΙΑ. Διαθέτομεν πλουσίαν συλλογὴν σαλονιῶν. Ἐπίσης ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐπισκευὴν παλαιῶν τοιούτων. Εὐκολίαι πληρωμῆς, Παναγιώτης Γ. Μαρκάκης, Γούναρη 67, τηλ. 45-82.

ΤΟ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟΝ Γραφεῖον τῆς ἐμπιστοσύνης Ἰωάν. Παπανδρέου προσφέρει πρὸς πώλησιν: 1) Ἀκίνητον μὲ 5000 μηνιαῖον εἰσόδημα εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. 2) Διώροφον κεντρικόν, μὲ μαγαζί, ἀντὶ 400 χιλιάδων. 3) Μαγαζιὰ μὲ εἰσόδημα. 4) Μονοκατοικία 4 δωματίων. 5) Μονοκατοικία 3 δωματίων. 6) Μονοκατοικία τῶν 2 δωματίων. 7) Διώροφον μὲ μαγαζὶ ἀντὶ 250 χιλ. 8) Διαμερίσματα τῶν 2, 3, 4 καὶ 5 δωματίων, κατασκευῆς ἀρίστης καὶ τιμὰς μικράς. 9) Διαμερίσματα σὲ κεντρικὴ πολυκατοικία. 10) Οἰκόπεδα εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς Πάτρας, ἐνοικιάσεις οἰκιῶν καὶ καταστημάτων. Πληροφορίαι Βότση 40, τηλ. 35-26.

ΤΗΝ ΠΡΟΙΚΑ τοῦ μωροῦ σας στὸ εἰδικὸ κατάστημα Α)φοὶ Τσαβαλᾶ.

ΥΠΟΓΕΙΟΝ ἐνοικιάζεται, Ἁγίου Νικολάου 46 (κάτωθι μαιευτικῆς κλινικῆς), διαστάσεων 25Χ12 ἢ καὶ κατὰ τὸ ἥμισυ. Πληροφορίαι τηλ. 22-73.

ΚΥΡΙΕΣ ΜΟΥ,

Προτοῦ ντύσετε τὸ σπίτι σας μὲ κουρτίνες — στόρ ντιβανοκαλύμματα, σεμέν καὶ λοιπά, ἐπισκεφθῆτε καὶ συμβουλευθῆτε τὸ Κατάστημα «ΜΥΣΤΡΑΣ»

Ἁγίου Νικολάου 7, Πάτραι

ΝΕΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΑΣ — ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΒΙΟΧΗΜΕΙΑΣ

ΝΙΚΗΤΑ ΑΠ. ΜΠΟΜΠΑ

ΙΑΤΡΟΥ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΥ

Γούναρη 13 — Τηλέφωνον 34—20

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΠΕΤΡΟΣ Μ. ΝΟΜΙΚΟΣ Α. Ε.
ΘΗΡΑΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

Δ)π "ΜΙΑΟΥΛΗΣ,,

Ἑκάστην ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ὥραν 8ην ἑσπερινὴν διὰ ΚΕΡΚΥΡΑΝ — ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ — ΑΝΚΩΝΑ.

Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ καὶ ὥραν 8ην ἑσπερινὴν διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ — ΚΩ — ΡΟΔΟΝ.

Πρακτορεῖον: ΧΑΡΑΛ. ΜΕΣΣΗΝΗ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας 55. Τηλ. 38-89 καὶ 21-85

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α. Ε.
ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Δ)π "ΠΟΛΙΚΟΣ,,
ΤΑΧΥΤΗΤΟΣ 17 ΜΙΛΙΩΝ

Κάθε ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 9ην ἑσπερινὴν διὰ ΣΑΜΗΝ, ΙΘΑΚΗΝ, ΚΕΡΚΥΡΑΝ, ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ. Εὐκολίαι FERRY BOAT

Κάθε ΚΥΡΙΑΚΗΝ 11ην ἑσπερινὴν διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΡΕΘΥΜΝΟΝ, ΧΑΝΙΑ.

Πρακτορεῖον Ι. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ
Ἑρμοῦ — Ὄθωνος - Ἀμαλίας 47β' — Τηλ. 32-35

ΔΙΑ ΣΑΜΗΝ — ΙΘΑΚΗΝ
ΜΕ ΤΟ ΥΠΕΡΠΟΛΥΤΕΛΕΣ ΠΛΟΙΟΝ
FERRY BOAT
«ΑΓΙΟΣ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ»

Διὰ ΣΑΜΗΝ καθημερινῶς 2 μ.μ.
Διὰ ΣΑΜΗΝ, ΙΘΑΚΗΝ Τρίτην, Πέμπτην, Σάββατον
Ἐκ ΣΑΜΗΣ καθημερινῶς 9 π.μ.
Ἐξ ΙΘΑΚΗΣ Τετάρτην, Παρασκευήν, Κυριακὴν 7 π.μ.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
ΤΣΙΜΑΡΑΣ — ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ — ΦΙΛΙΠΠΑΤΟΣ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας καὶ Ἀράτου. Τηλ. 27—83

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ Α)ΦΩΝ Σ. ΤΥΠΑΛΔΟΥ Α. Ε.

ΓΡΑΜΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
—ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΕΛΛΑΔΟΣ — ΙΤΑΛΙΑΣ

Α)Π «ΑΓΓΕΛΙΚΑ»

Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 10.30 μ.μ. διὰ Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον Ἡράκλειον.

Ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ μεσονύκτιον διὰ Σάμην, Ἰθάκην, Κέρκυραν Βρινδήσιον.

Πρακτορεῖον
ΙΩΑΝΝΟΥ ΙΓΓΛΕΣΗ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας 47
Τηλ. 21—51

JADROLINIJA

Τουριστικὸν πολυτελὲς ἐπιβατηγὸν

M/V "JADRAN,,

Χωρητ. 4.000 τόννων, ταχύτητος 18 μιλίων

ΠΑΤΡΑΙ — ΒΕΝΕΤΙΑ

Κάθε ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 11ην π.μ. δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ αὐτοκίνητα.

ΣΗΜ. Τὸ πλοῖον εἶναι ἐφωδιασμένον μὲ AIR—CODITION καὶ πισίναν.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Γ. Π. ΠΥΛΑΡΙΝΟΥ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας 68
Τηλέφ. 42-77

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΠΕΤΡΟΥ Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ

Δ)Π «ΗΠΕΙΡΟΣ»

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 3ην πρωϊνὴν διὰ Πειραιᾶ, Κρήτην, Ρόδον.

ΤΡΙΤΗΝ 2 πρωϊνὴν δι' Ἰθάκην, Φρίκες, Κάλαμον, Μύτικα, Μεγανήσι, Βασιλικήν, Λευκάδαν, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.

Δ)Π «Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ»
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7ην ἑσπερινὴν διὰ Σάμην, Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδο, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.

ΔΕΥΤΕΡΑΝ 11 νυκτερινὴν διὰ Πειραιᾶ, Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Καρλόβασι, Σάμον, Χίον, Μυτιλήνην.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Γ. Π. ΠΥΛΑΡΙΝΟΥ
Ὄθωνος Ἀμαλίας 68, τηλ. 42-77

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ

Α)Π «ΑΤΡΕΥΣ»

ΠΑΤΡΑΙ — BRINDISI ἄνευ ἐνδιαμέσων λιμένων.

Κάθε ΔΕΥΤΕΡΑ — ΤΕΤΑΡΤΗ καὶ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 8.30 μ.μ.

Τιμαὶ εἰσιτηρίων ἀπὸ δραχμὰς 350 καὶ ἄνω μετὰ φαγητοῦ καὶ κλίνης.

Τιμαὶ ναύλων αὐτοκινήτων ἀπὸ δραχμὰς 510.

Σημείωσις: Τὸ πλοῖον διαθέτει χῶρον διὰ 50 αὐτοκίνητα καὶ 1 PULMAN. Εὐκολίαι FERRY—BOAT. Ἄμεσος ἀνταπόκρισις εἰς Βρινδήσιον μὲ ἀναχωρήσεις Ἰταλικῶν σιδηροδρόμων.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Γ. ΠΥΛΑΡΙΝΟΥ
Ὄθωνος — Ἀμαλίας 68
Τηλέφωνον 42—77